

AVTALE OM ANSVARLIG FORRETNINGSFØRSEL

IFE NUK og Foretaket omtales heretter samlet som «**Partene**» og enkeltvis som «**Parten**», alt etter sammenhengen.

1. FORMÅL

Formålet med denne Avtalen er å opprette et formelt rammeverk mellom IFE NUK og Foretaket som gjør Partene i stand til å samarbeide for å sikre ansvarlig forretningsførsel.

2. AVTALE

I tillegg til dette kontraktsdokumentet skal følgende vedlegg utgjøre en integrert og bindende del av Avtalen:

Vedlegg A: IFE NUKs etiske retningslinjer («**IFEs Etiske retningslinjer for forretningspartnere**»)

3. OVERHOLDELSE AV DE ETISKE RETNINGSLINJENE

3.1 Foretaket skal drive sin virksomhet i samsvar med IFE NUKs etiske retningslinjer for å unngå eller på annen passende måte utbedre eventuelle avvik fra IFE NUKs etiske retningslinjer («**Avvik**»).

3.2 Foretaket skal på en effektiv måte overvåke at IFE NUKs etiske retningslinjer overholdes i egen organisasjon.

3.3 Foretaket skal sikre at alle ansatte er kjent med De etiske retningslinjene og kravene i denne Avtalen, og at alle ansatte får passende opplæring og veiledning for å sikre at De etiske retningslinjene overholdes.

4. IDENTIFISERING AV AVVIK

4.1 Foretaket skal straks varsle IFE NUK uten ugrunnet opphold dersom Foretaket oppdager Avvik eller andre brudd på denne Avtalen. I slike tilfeller skal Foretaket omgående iverksette tilstrekkelige avbøtende tiltak for å begrense eventuelle negative virkninger for IFE NUK.

4.2 Ved Avvik skal Foretaket iverksette passende tiltak for å stanse eller begrense negative konsekvenser som Foretaket har forårsaket eller bidratt til i forbindelse med Avviket. Foretaket skal sørge for gjenoppretting og erstatning når dette er påkrevd og skal dekke alle tilknyttede kostnader.

4.3 Foretaket skal underrette IFE NUK om alle tiltak Foretaket har gjennomført eller planlegger å gjennomføre for å stanse eller begrense faktiske negative konsekvenser, og om resultatet eller det forventede resultatet av disse tiltakene.

5. IFE NUKs OVERVÅKINGSAKTIVITETER

5.1 IFE NUK har rett til å overvåke og vurdere om Foretaket overholder denne Avtalen ved å treffe de tiltakene som IFE NUK anser som hensiktsmessige.

5.2 Foretaket skal omgående og skriftlig besvare alle anmodninger fra IFE NUK knyttet til Foretakets overholdelse av forpliktelsene i denne Avtalen, og fremlegge all dokumentasjon som etterspørres, inkludert samsvarserklæringer og rapporter.

5.3 IFE NUK kan når som helst i denne Avtalens løpetid, og i en periode på fem år etter heving av den, gjennomføre revisjon av Avtalen og/eller gjennomføre andre tiltak overfor Foretaket for å vurdere Foretakets utførelse av og overholdelse med forpliktelsene etter Avtalen ("**Revisjon**"). IFE NUK kan oppnevne eksterne rådgivere til å utføre Revisjon. IFE NUKs rett til å gjennomføre Revisjon omfatter, men er ikke begrenset til, revisjon av fakturaer og regnskapsbøker, anmeldte og uanmeldte inspeksjoner, inkludert gjennomføring av intervjuer med fritt utvalgt personale, i Foretakets lokaler, og/eller på anleggsområder og/eller andre steder der det foregår arbeid på vegne av Foretaket. Foretaket skal samarbeide om og legge til

rette for slik overvåking av eller på vegne av IFE NUK.

5.4 IFE NUK er ikke pålagt å melde slike uanmeldte inspeksjoner som ledd i Revisjon på forhånd til Foretaket. Ved uanmeldte inspeksjoner skal det tas behørig hensyn til Foretakets legitime interesse i å beskytte forretningshemmeligheter. På en rimelig begrunnet forespørsel fra Foretaket, skal IFE NUK skal inngå en passende taushetsavtale om forretningshemmeligheter.

5.5 Hver Part skal dekke sine egne kostnader knyttet til eventuelle Revisjoner som utføres. Dette gjelder ikke dersom det oppdages en ikke-uvesentlig overtredelse av denne Avtalen, hvor Foretaket i så tilfelle skal tilbakebetale IFE NUK for alle rimelige kostnader knyttet til Revisjonen.

6. UNDERLEVERANDØRER

6.1 Foretaket skal inkludere kravene i denne Avtalen i enhver avtale som Foretaket har eller inngår med sine leverandører som bidrar til tjenestene, varene eller andre bidrag som Foretaket leverer til IFE NUK (inkludert dets entreprenører, tjenesteleverandører og andre forretningspartnere) i leverandørkjeden («**Underleverandørene**»). Dersom IFE NUK ber om det, skal Foretaket gi IFE NUK kopi av undertegnet kontrakt med en Underleverandør.

6.2 Foretaket skal a) sørge for at enhver Underleverandør inkluderer kravene i denne Avtalen i alle avtaler som Underleverandøren inngår med sine leverandører og forretningspartnere i leverandørkjeden, og b) legge til rette for inkludering av kravene i denne Avtalen i kontraktsforhold på hvert forsyningsnivå i leverandørkjeden.

6.3 Dersom Foretaket får kjennskap til Avvik hos en Underleverandør, skal Foretaket varsle IFE NUK om dette uten ugrunnet opphold.

6.4 Foretaket skal sikre at Avvik innenfor en Underleverandørs organisasjon utbedres uten kostnad for IFE NUK. Foretaket skal ta behørig hensyn til IFE NUKs syn på hvordan Avvik i en slik Underleverandørs virksomhet skal utbedres.

6.5 Dersom en Underleverandør opptrer på en måte som vil utgjøre et vesentlig brudd (jf. punkt 9) på denne Avtalen, skal Foretaket, når det gjelder levering av varer og/eller tjenester til IFE NUK og dersom IFE NUK (rimeligvis) ber om det, omgående og uten ekstra kostnad skifte ut den berørte Underleverandøren med en annen Underleverandør som kan godtgjøre at den driver sin virksomhet i samsvar med denne Avtalen.

7. BEHANDLING AV INFORMASJON

Opplysninger om Avvik som ikke er offentlig tilgjengelige, skal behandles som fortrolige av IFE NUK. IFE NUK skal imidlertid, som en del av sin offentlige rapportering, ha rett til å offentliggjøre informasjon om Avvik hos Foretaket og/eller Underleverandører i samlet form såfremt identiteten til Foretaket og/eller berørte Underleverandører som er ansvarlige for Avviket, ikke avsløres.

8. VILKÅR OG FORHOLD TIL GJELDENE AVTALER

8.1 Partene samtykker i at denne Avtalen skal fortsette å gjelde og at Foretaket skal fortsette å være bundet av alle vilkårene i denne Avtalen, så lenge IFE NUK har andre rettskraftige avtaler med Foretaket, uansett om de er inngått før eller etter undertegnelsen av denne Avtalen (heretter samlet kalt «**Gjeldende avtaler**»).

8.2 Dersom bestemmelsene fastsatt i denne Avtalen er i strid med eventuelle Gjeldende avtaler, skal denne Avtalen gis forrang.

9. HEVING

9.1 Ethvert brudd på denne Avtalen, inkludert forpliktelsene til å drive virksomhet i samsvar med IFE NUKs etiske retningslinjer, skal automatisk anses som et vesentlig brudd på denne Avtalen.

9.2 Ved et vesentlig brudd på denne Avtalen, kan IFE NUK, dersom IFE NUK anser det som hensiktsmessig, delta i diskusjoner i god tro med Foretaket for å forsøke å identifisere tiltak som Foretaket skal iverksette for å håndtere slike vesentlige brudd, men til tross for denne muligheten skal IFE NUK etter eget skjønn ha rett til å innstille eller heve hver enkelt og/eller alle Gjeldende avtaler, eller dersom det er aktuelt, alle innkjøpsordrer i henhold til disse avtalene.

9.3 Foretaket samtykker i at dersom IFE NUK utøver retten til å heve hver enkelt og/eller alle Gjeldende avtaler med Foretaket på grunn av et vesentlig brudd på denne Avtalen, skal dette ikke anses som et brudd fra IFE NUKs side på noen av de Gjeldende avtalene som blir hevet for dette formålet, og følgelig skal IFE NUK ikke under noen omstendighet ha noe ansvar overfor Foretaket med hensyn til slik heving (inkludert, uten begrensning, betaling av gebyrer eller utestående beløp) i henhold til slike Gjeldende avtaler.

9.4 Foretaket skal erstatte og holde IFE NUK skadesløs mot eventuelle tap, skader og krav som oppstår som følge av et vesentlig brudd på denne Avtalen.

9.5 Heving av denne Avtalen påvirker ikke en Parts opptjente rettigheter og forpliktelser på tidspunktet for heving. Avsnitt 5.3, 9, 11, 12, 13 og 14 videreføres etter hevingen og skal fortsatt være rettskraftige etter hevingen av denne Avtalen.

10. OVERDRAGELSE

Ingen av Partene skal ha rett til å overdra denne Avtalen, helt eller delvis, til noen enhet på noe tidspunkt, uten skriftlig forhåndstillatelse fra den andre Parten, og slik tillatelse skal ikke nektes uten rimelig grunn.

11. MELDINGER

11.1 Alle meldinger i henhold til eller i forbindelse med denne Avtalen skal være skriftlige og leveres for hånd, eller sendes i rekommandert postsending eller med bud (med en kopi på e-post) til Parten som skal motta meldingen, til adressen og e-postadressen angitt nedenfor:
Dersom det er til IFE NUK: til IFE NUKs registrerte forretningsadresse og til nukinnkjop@nnd.no.

Dersom det er til Foretaket: til Foretakets registrerte forretningsadresse.

11.2 En melding anses som gitt dersom a) den ble levert for hånd den dagen den ble etterlatt på adressen nevnt i avsnitt 14.1, eller b) den ble sendt som rekommandert postsending eller med bud, 72 timer etter at den ble postlagt.

12. LOVVALG OG FORTOLKNING

Denne Avtalen er utelukkende underlagt og skal fortolkes i samsvar med norsk rett. IFE NUKs etiske retningslinjer skal tolkes i lys av relevante internasjonale konvensjoner som omhandler temaene i IFE NUKs etiske retningslinjer (inkludert internasjonalt anerkjente menneskerettigheter som blant annet er nedfelt i FNs konvensjon om økonomiske, sosiale og kulturelle rettigheter av 1966, FNs konvensjon om sivile og politiske rettigheter av 1966 og ILOs kjernekonvensjoner om grunnleggende prinsipper og rettigheter i arbeidslivet), OECDs retningslinjer for flernasjonale foretak om ansvarlig næringsliv

og FNs veiledende prinsipper for næringsliv og menneskerettigheter.

13. TVISTELØSNING

Eventuelle tvister, uenighet eller krav som oppstår gjennom eller i forbindelse med denne Avtalen, herunder forhold eller forpliktelser utenfor kontraktsforhold, mislighold, heving eller ugyldighet av Avtalen, skal løses utelukkende ved domstolene i det landet der IFE NUK har sin registrerte forretningsadresse.

14. DIVERSE

14.1 **Hele Avtalen.** Denne Avtalen utgjør hele forståelsen mellom Partene angående Avtalens tematiske innhold og erstatter alle andre avtaler og fremstillinger som er gjort av en av Partene med hensyn til innholdet i disse, enten muntlig eller skriftlig.

14.2 **Overskrifter.** Overskriftene på avsnittene i denne Avtalen er satt inn for klarhetens skyld og skal ikke påvirke fortolkningen av denne Avtalen.

14.3 **Endringer.** Denne Avtalen kan bare endres dersom endringen er skriftlig og undertegnet av en godkjent representant for hver Part i Avtalen.

14.4 **Delvis ugyldighet.** Dersom det fastslås at noen del av denne Avtalen er ugyldig eller ugjennomførbar, skal ugyldigheten eller ugjennomførbarheten ikke påvirke eller svekke resten av Avtalen, som i alle henseender skal fortolkes som om slike ugyldige eller ugjennomførbare bestemmelser er utelatt, forutsatt at den opprinnelige hensikten med Avtalen ikke derved endres i vesentlig grad.

14.5 **Ingen avkall.** Ingen avkall fra noen av Partene av noen av bestemmelse i denne Avtalen skal være bindende med mindre dette er uttrykkelig bekreftet skriftlig. Dessuten skal et slikt avkall bare gjelde for et bestemt forhold, manglende overholdelse eller overtredelse som avkallet uttrykkelig er knyttet til, og skal ikke gjelde for eventuelle etterfølgende eller andre forhold, manglende overholdelse eller overtredelse.

14.6 **Kumulative rettigheter.** Rettighetene og rettsmidlene i denne Avtalen er kumulative og utelukker ikke rettigheter eller rettsmidler som følger av gjeldende lovgivning.

14.7 **Tredjepartsrettigheter.** Ingenting i denne avtalen skal tolkes dithen at Partene har til hensikt å gi personer som ikke er part i denne Avtalen rettigheter eller fordeler i henhold til denne Avtalen.

14.8 **Gjenparter.** Denne Avtalen kan utferdiges i et hvilket som helst antall eksemplarer, hvorav et signert eksemplar skal anses som en original og alle eksemplarene dokumenter den samme Avtalen.

AVTALE OM ANSVARLIG FORRETNINGSFØRSEL
Vedlegg A: IFEs ETISKE RETNINGSLINJER

INSTITUTT FOR ENERGITEKNIKK
ETISKE RETNINGSLINJER FOR FORRETNINGSPARTNERE

1. INNLEDNING

Institutt for energiteknikk («**IFE NUK**») etterstreber å gjennomføre sin forretningsaktivitet på en ansvarlig måte, med grunnlag i plikten til å respektere menneskerettighetene, verne helse, sikkerhet og miljø, motarbeide korrupsjon og benytte anstendig forretningspraksis. Vi søker å bidra til en mer bærekraftig verden, både for vår planet og dens innbyggere. Vi søker å innarbeide bærekraft i alle våre aktiviteter og i vår daglige forretningsdrift. For å oppnå dette må vi samarbeide med våre leverandører, mellomledd og forretningspartnere.

Disse etiske reglene («**Reglene**») angir prinsipper for ansvarlig forretningsdrift som er forventet i all aktivitet der IFE NUK er involvert, og gjelder for alle forretningspartnere, leverandører, mellomledd og andre partnere som er direkte knyttet til IFE NUKs forretningsvirksomhet (samlet omtalt som «**Partnere**»). Vi forventer at våre Partnere vil gjøre sine egne partnere oppmerksom på disse Reglene.

Reglene er basert på FNs verdenserklæring om menneskerettigheter, ILOs 1 kjernekonvensjoner om grunnleggende prinsipper og rettigheter i arbeidslivet, FNs bærekraftsmål, FNs prinsipper for ansvarlig næringsliv og OECDs retningslinjer for flernasjonale selskaper. Kravene som er nedfelt i disse Reglene, fastsetter minstestandarder. Der hvor konvensjoner, nasjonal lovgivning og forskrifter gjelder det samme forholdet, skal den høyeste standarden alltid ha forrang.

2. OPPTRE MED INTEGRITET OG I SAMSVAR MED GJELDENE REGLER, FORSKRIFTER OG RETNINGSLINJER

Alle Partnere forplikter seg til å gjennomføre sine forretningsaktiviteter på en etisk måte ved å opprettholde en kultur for integritet, ærlighet, gjennomsiktighet og overholdelse av bestemmelser.

I tillegg til overholdelse av disse Reglene skal alle Partnere overholde gjeldende lokale, nasjonale og internasjonale lover, regler, forskrifter og krav ved levering av varer og/eller tjenester produsert for eller levert til IFE NUK.

3. SAMFUNNSANSVAR

3.1 Respekt for menneskerettighetene og arbeidstakerrettigheter

IFE NUK forplikter seg til å beskytte og respektere grunnleggende menneskerettigheter og arbeiderrettigheter for alle som er påvirket av våre aktiviteter. IFE NUK forventer at Partnere på samme måte forplikter seg til å respektere internasjonalt anerkjente menneskerettigheter og arbeiderrettigheter.

Partnere skal sikre at alle tjenester, varer og andre leveranser til IFE NUK er produsert under forhold som er i samsvar med kravene i denne artikkel 3. Dette omfatter å påse at disse Reglene blir overholdt i Partnerens egen leverandørkjede.

I disse Reglene er «**menneskerettigheter og arbeiderrettigheter**» definert som internasjonalt anerkjente menneskerettigheter og arbeiderrettigheter slik de kommer til uttrykk i internasjonale avtaler, inkludert, men ikke begrenset til FNs verdenserklæring om menneskerettigheter, Konvensjonen om økonomiske, kulturelle og sosiale rettigheter av 1966, Konvensjonen om sivile og politiske

rettigheter av 1966, ILO-konvensjon nr. 29 og 105, ILO-konvensjon nr. 87 og 98, FNs konvensjon om barnets rettigheter, ILO-konvensjon nr. 138 og 182, ILO-konvensjon nr. 100 og 111 og FNs kvinnekonvensjon.

3.2 Rett til å organisere seg

Partnere skal sikre at alle ansatte og arbeidere har rett til å slutte seg til eller ikke slutte seg til enhver gruppe slik det tillates av og i samsvar med gjeldende lokale og nasjonale lover, og friheten til å organisere seg og til å inngå i kollektive forhandlinger. Partnere skal ikke gripe inn mot eller diskriminere arbeidere som velger å slutte seg til slike frie organisasjoner og delta i kollektive forhandlinger. Der hvor retten til organisering og kollektive forhandlinger er innskrenket av nasjonal lovgivning, skal leverandører legge til rette for, og ikke hindre, alternative metoder for uavhengig og fri organisering og forhandlinger.

3.3 Barnearbeid

Partnere skal sikre at det ikke blir benyttet barnearbeid i produksjonen eller distribusjonen av varer og tjenester til IFE NUK. Et barn er en person under minstealder for ansettelse i henhold til lovgivningen i det landet der produktet (eller deler av det) eller tjenestene blir hentet fra, eller, i fravær av lovgivning, under minstealder for gjennomføring av obligatorisk skolegang.

3.4 Tvangsarbeid

Partnere skal ikke benytte, eller i sin leverandørkjede tolerere, noen form for slaveri, straffarbeid, tvangsarbeid, gjeldsarbeid, ufrivillig, militært eller tvangspregt arbeid eller noen form for menneskehandel.

Alt arbeid må utføres frivillig og uten trussel om noen form for straff eller sanksjoner.

Ingen identitetspapirer, pass eller arbeidstillatelser som er utstedt av myndighetene og tilhører en ansatt, skal tilbakeholdes av Partneren som en betingelse for ansettelse.

Arbeidernes rett til å forlate arbeidsplassen etter endt arbeidstid eller til å avslutte sitt arbeidsforhold etter en rimelig oppsigelsesperiode og motta skyldig lønn skal respekteres av leverandøren. Dette gjelder også for lokale arbeidere og migrantarbeidere.

3.5 Regulær ansettelse

Partnere skal sikre at alle deres ansatte og arbeiderne i leverandørkjeden mottar en arbeidskontrakt som må være skrevet på et språk de forstår.

Forpliktelser overfor ansatte under internasjonale konvensjoner og nasjonale trygdelover, samt forskrifter som kommer til anvendelse ut fra det regulære ansettelsesforholdet, skal ikke omgås gjennom bruk av korttidsengasjementer (slik som kontraktsarbeidere, løsarbeidere og dagarbeidere), underleverandører eller andre former for ansettelsesforhold.

3.6 Arbeidstid, lønn og ytelser

Partnere skal sikre at den ukentlige arbeidstiden ikke overskrider nasjonalt lovbestemte standarder. Arbeidere skal

AVTALE OM ANSVARLIG FORRETNINGSFØRSEL

Vedlegg A: IFEs ETISKE RETNINGSLINJER

alltid motta overtidsbetaling, der minstesatsen skal være i samsvar med nasjonalt lovbestemte standarder.

Lønn og ytelser til Partnerens ansatte og/eller arbeidere må oppfylle lovbestemte minstesatser og bransjestandarder uten noen uautoriserte fradrag

3.7 Helse, miljø og sikkerhet

Partnere må sørge for trygge og rene forhold for arbeidere på arbeidsplasser og i boliginnretninger. Det må foreligge klare prosedyrer for å sikre overholdelse av forskriftsmessige standarder for helse, sikkerhet og miljø på arbeidsplassen.

3.8 Ikke-diskriminering

IFE NUK forventer at alle Partnere behandler enhver med imøtekommenhet og respekt, uavhengig av rase, kjønn, nasjonal eller sosial bakgrunn, funksjonshemming, seksuell orientering, religion osv. Det oppfordres til et inkluderende og mangfoldig arbeidsmiljø med like muligheter for alle arbeidere.

Alle ansatte må behandles rettferdig og uten å bli diskriminert, uavhengig av form for ansettelsesforhold.

Partnere må ikke diskriminere en ansatt på grunnlag av alder, kjønn, seksuell orientering, rase, etnisitet, funksjonshemming, religion, politisk tilhørighet, fagforeningsmedlemskap, nasjonal herkomst, sivilstand eller graviditet eller av noen annen grunn under rekruttering eller i forbindelse med andre forhold knyttet til ansettelse.

Partnere må sørge for at ingen former for trakassering eller trusler om trakassering forekommer i arbeidsstyrken. Alle former for, eller trusler om, fysisk, psykisk, seksuell eller verbal trakassering må være forbudt og ikke tolerert.

3.9 Tiltak for å sikre respekt for menneskerettighetene og arbeiderrettighetene

Partnere skal iverksette effektive tiltak for å sikre at deres aktiviteter under kontraktsforholdet med IFE NUK respekterer menneskerettighetene og arbeiderrettighetene i samsvar med FNs veiledende prinsipper for næringsliv og menneskerettigheter og OECDs retningslinjer for flernasjonale selskaper. For dette formålet skal Partnere ta alle rimelige skritt for å unngå, eller på en hensiktsmessig måte motvirke eller avhjelpe, inkludert gjennom etablering av hensiktsmessige klagemekanismer, negative virkninger for menneskerettigheter og arbeiderrettigheter som de eller noen av deres tilknyttede selskaper eller noen leder, direktør, agent, representant eller ansatt hos en Partner eller slike tilknyttede selskaper kan gi opphav til eller medvirke til.

Partnere skal kartlegge risikoen for brudd på menneskerettighetene og arbeiderrettighetene i sin leverandørkjede og skal ved bruk av en risikobasert tilnærming aktivt søke å ivareta menneskerettighetene og arbeiderrettighetene i leverandørkjeden. Partnere skal etter beste evne sikre at avtaler med leverandører inneholder de samme kravene og forpliktelsene som disse Reglene.

Partnere skal gi raskt og skriftlig svar på alle spørsmål fra IFE NUK vedrørende overholdelse av de forpliktelsene som fremgår av denne artikkel 3.

Partnere forplikter seg til å gi IFE NUK umiddelbar skriftlig underretning dersom det oppdages noen mangel på overholdelse av denne artikkel 3. I slike tilfeller skal en Partner umiddelbart treffe tilstrekkelige avhjelpende tiltak for å minimere enhver negativ virkning for IFE NUK og ethvert potensielt brudd som er begått mot menneskerettighetene og arbeiderrettighetene.

4. MILJØ

4.1 Miljøansvar

Partnere forplikter seg til å handle på en miljømessig ansvarlig og effektiv måte og til å overholde nasjonale og internasjonale lover og resolusjoner for beskyttelse av miljøet. Partnere forplikter seg til å minimere forurensning, fremme effektiv og bærekraftig bruk av ressurser, inkludert energi og vann, og til å minimere utslipp av klimagasser i produksjon og transport.

4.2 Miljøstyringssystem

Partnere skal ha etablert et miljøstyringssystem, som skal bestå av de følgende elementene som et minimum:

- i. Et system for selskapets miljømål og miljøhandlingsplan
- ii. En strategi for kompetanse på miljøområdet
- iii. Rutiner som sikrer at kontrakten oppfylles på en måte som ikke skader miljøet

Partnere kan presentere selskapets kvalitetsstyringssystem eller miljøstyringssystem i henhold til ISO 14000, EMAS eller andre og likeverdige systemer verifisert av tredjeparter.

5. ETISK FORRETNINGSDRIFT

5.1 Tiltak mot korrupsjon

Partnere skal overholde alle lover som angår bestikkelser, korrupsjon, bedrageri og andre former for forbudt forretningspraksis.

Ingen agent, tilknyttet enhet, ansatt eller annen person som opptre på vegne av en Partner, skal, verken direkte eller indirekte, tilby eller motta noen form for bidrag, bestikkelse, rabatt, gevinst, betaling med hensikt å påvirke beslutninger, ulovlig provisjon eller annen betaling til eller fra enhver person, privat eller offentlig, i en hvilken som helst form, enten i form av penger, eiendom eller tjenester (i) for å oppnå eller gi en begunstigelse i inngåelse av forretningsavtaler, (ii) for å betale eller motta betaling for en begunstigelse for allerede inngåtte forretningsavtaler, (iii) for å oppnå eller gi spesielle innrømmelser eller for spesielle innrømmelser som allerede er oppnådd eller gitt, eller (iv) for noe annet ulovlig eller utilbørlig formål.

Partnere skal ha implementert systemer for internkontroll og skal organisere sine aktiviteter på en måte som forebygger og avdekker økonomiske misligheter, inkludert korrupsjon, tyveri, underslag, bedrageri, misbruk av betrodd midler, protesjering og nepotisme.

5.2 Gaver og bevertning

Partnere skal ikke, verken direkte eller indirekte, motta eller tilby gaver, herunder til IFEs NUKs ansatte eller personer som representerer IFE NUK, eller noen i nær slekt med disse, med mindre gaven er av ubetydelig verdi. Penger skal ikke under noen omstendigheter mottas eller tilbys som gave. Bevertning, slik som sosiale arrangementer, måltider eller representasjon, kan aksepteres dersom det foreligger et legitimt forretningsformål og kostnaden holdes innenfor rimelige grenser. Reiseutgifter for en person som representerer Partneren, skal betales av Partneren. Bevertning, utgiftsdekning eller gaver skal ikke tilbys eller mottas i situasjoner knyttet til budgivning, forhandlinger eller tildeling av kontrakter.

5.3 Interessekonflikter

En interessekonflikt oppstår når den enkeltes personlige

AVTALE OM ANSVARLIG FORRETNINGSFØRSEL
Vedlegg A: IFEs ETISKE RETNINGSLINJER

relasjoner eller interesser vil kunne påvirke, eller vil kunne oppfattes som å påvirke, den enkeltes beslutninger ved opptreden på leverandørens vegne.

Partnere skal sikre at verken selskapet, dets direktører eller ansatte innehar noen eksterne posisjoner eller engasjementer som vil kunne representere en interessekonflikt i relasjon til Partnerens arbeid for IFE NUK.

6. SANKSJONER OG EKSPORTKONTROLL

Partnere skal overholde nasjonale og internasjonale lover om handelskontroll som omfatter forretningstransaksjoner med land, selskaper og personer (sanksjoner) og transport av varer og tjenester, programvare eller teknologi mellom land (eksportkontroll). Partnere skal kreve den samme opptreden av sine underleverandører.

Partnere skal ikke importere, eksportere, reeksportere eller overføre, verken direkte eller indirekte, noen varer, tjenester, programvare eller teknologi i strid med eksportrestriksjoner som har blitt pålagt eller kan bli pålagt av noe land eller noen organisasjon, herunder Norge, De forente nasjoner og Den europeiske union, og heller ikke foreta eller avstå fra å foreta noen handling der dette vil gi opphav til brudd på slik kontroll eller slike restriksjoner, og skal sikre at det etableres og opprettholdes hensiktsmessige tiltak for merking og håndtering av slike varer, tjenester og teknologi.

7. RAPPORTERING AV PROBLEMER

Partnere oppfordres til å rapportere til IFE NUK om problemer på ethvert område. Dersom Partnere oppdager alvorlige negative virkninger som de enten gir opphav til, bidrar til eller er forbundet med, må leverandørene umiddelbart informere IFE NUK og legge frem en plan for å rette opp virkningen.

8. GYLDIGHETSOMRÅDE OG OVERHOLDELSE AV DE ETISKE RETNINGSLINJENE

Disse Reglene gjelder for alle IFE NUKs Partnere.

Partnere må kunne dokumentere sin overholdelse av disse Reglene. Dette omfatter dokumentert belegg og at IFE NUK eller en tredjepart utpekt av IFE NUK har rett til å gjennomføre revisjoner. Revisjoner kan omfatte inspeksjon av anlegg, gjennomgang av en leverandørs dokumenter og forretningspraksis, og samtaler med ansatte.

I tilfeller der det foreligger brudd på disse Reglene, kan IFE NUK suspendere eller si opp avtalen med Partneren.

9. YTTERLIGERE INFORMASJON

Eventuelle spørsmål som Partnere måtte ha vedrørende disse Reglene, skal rettes til IFE NUKs direktør for strategi, bærekraft og kommunikasjon.

Disse Reglene skal formidles internt til IFE NUKs personale og eksternt til alle Partnere.